

Verkündigungsblatt

Kappel-Grafenhausen



Donnerstag, 31. August 2023 | Nummer 35

leben in Rheinkultur

Wie durch ein Wunder gab es keine Toten

Es war Mittwoch der 21. August 1963, um 4.30 Uhr. Auf dem Flugplatz Lahr-Dinglingen heulten die Turbinen der stationierten Düsenjägermaschinen. Dort befanden sich die Düsenjägerpiloten auf dem NATO-Flugplatz im Großeinsatz, denn eine zweitägige Übung wurde durchgeführt. An jenem Morgen erhielt der Pilot vom Kommandoturm des Flugplatzes den Startbefehl. Zwei Minuten später erreichte ihn von dort aus der Funk-spruch „Ihre Maschine brennt.“

Der 30-jährige französische Pilot hatte nur zwei Sekunden Zeit um zu handeln. Das Flugzeug ließ sich nicht mehr steuern und gewann auch keine Höhe mehr. Der Pilot betätigte den Schleudersitz. Seine Kampfmaschine, eine F110 raste in irrsinnigem Tempo führerlos durch die Nacht auf das schlafende Dorf zu. Sekunden später bohrte sich der brennende Düsenjäger in eine Wiese, keine hundert Meter von der Kirche entfernt. Ein ohrenbetäubender und donnerartiger Schlag rissen Augenblicke später die Bewohner von Grafenhausen aus dem Schlaf. Dann erhellte ein Feuerschein die einsetzende Morgendämmerung. Die Maschine zerriss es beim Aufprall in Stücke. Trümmer verteilten sich über dem mittleren Ortskern und entfachten Brände. An mehreren Stellen brannte es lichterloh. Minuten später: Sirenen heulten, Feuerwehren bekämpften die Brandherde. „Es war wie ein Weltuntergang“, erinnern sich noch heute Bürger an jenen Mittwoch im August 1963. Den Menschen bot sich ein Bild des Grauens: Ein Wohnhaus, sechs Scheunen, fünf Schuppen und Ställe standen in Flammen. Im ganzen Dorf waren Trümmer des Düsenjägers verstreut. Auch die Strom- und Telefonversorgung war lahmgelegt. Bürgermeister Josef Schludecker setzte sich ins Auto und konnte auf dem Weg nach Orschweier an den Bahnhof eine Streife des Autobahnverkehrszuges Riegel, die routinemäßig die Autobahn abfahren, treffen. Diese war schon dabei, über Funk die Feuerwehren aus der Umgebung herbeizurufen. Mit großem Aufgebot bekämpften die Wehren aus Grafenhausen, Kappel, Lahr, Ettenheim, Orschweier und die Wehren des NATO-Flugplatzes und vom Herbolzheimer Bundeswehr-Depot die Brandstellen. Gefährdet wurden die Löscharbeiten durch die von der abgestürzten Maschine mitgeführte Munition, die an verschiedenen Stellen des Dorfes explodierte.

In der Zeitung war am nächsten Tag zu lesen: „Verstörte Menschen standen herum oder suchten nach ihren Angehörigen. Niemand konnte richtig Auskunft geben, der Schreck saß allen noch in den Gliedern.“ Trotzdem verlor die Bevölkerung nicht den Kopf, sondern legte Hand an, um das Vieh und das Mobiliar der geschädigten Anwesen zu retten. Überall, wo man im Dorf ging, sah man Teile des Flugzeuges herumliegen. In einer Scheune hing ein Flügel des Flugzeuges, ein Wohnhaus wies große Löcher auf, an anderen Gebäuden waren durch herabfliegende Teile die Dächer beschädigt. Und überall waren die Feuerwehrmänner am Werk, um den Brand zu lokalisieren und zu verhindern, dass noch mehr Häuser abbrannten. Unterdessen hatten französische Soldaten durch Absperrung dafür gesorgt, dass die Feuerwehrmänner ungehindert arbeiten konnten.

Der Schrecken der Grafenhausener Bürger löste sich am Nachmittag, als bekannt wurde, dass keine Menschenleben dem Unfall zum Opfer gefallen waren und sogar, dass niemand verletzt worden war. Auch der Pilot überstand das Unglück nahezu unversehrt, musste aber mit einem Schock in das Lahrer Krankenhaus eingeliefert werden. Bei Tageslicht sah man dann die Ausmaße des Absturzes. Rund 150 Meter vom nördlichen Dorfrand entfernt, schlug die Maschine auf einem Feld auf. Die Explosion war so groß, dass ein Teil des Triebwerkes über das Dorf flog. Auf dem Friedhof waren durch die Druckwelle Grabsteine umgestürzt. An den Obstbäumen ringsum wurden die Wipfel abgeflammt.

Später kam der Pilot ins Dorf, die Bewohner empfingen ihn ohne Vorwürfe. Im Gegenteil, sie reichten ihm einen Kaffee zur Stärkung.



Wichtige Rufnummern - Informationen - Notdienste

Rathaus Kappel

Öffnungszeiten Bürgerbüro und Verwaltung:

Mo. – Fr. 08:00 – 12:00 Uhr, Mi. 16:00 – 18:00 Uhr

Bürgermeister/Assistenz	863-10
Zentrale/Bürgerbüro/Melde-/Passamt/Rente	863-0
Hauptamtsleitung	863-14
Haupt-/Standesamt	863-21
Ordnungs-/Personalamt	863-13
Friedhöfe/Liegenschaften/Grundbuch-Einsichtsstelle	863-17
Bauamt	863-28
Bevölkerungsschutz/Feuerwehrwesen	863-22
Rechnungsamt/Haushaltsplan/ Buchführung/Anliegerbeiträge	863-16
Grund-/Gewerbe-/Hundesteuer/ Wasser- und Entwässerungsgebühren	863-15
Gemeindekasse	863-12
Faxnummer	863-18

Rathaus Grafenhausen

Öffnungszeiten Forst:

Dienstag und Mittwoch 17:00 – 18:00 Uhr

Revierleitung Forst	0162 2535717
Feldhüter/Brennholzverkauf	0175 5928380
Wassermeister	78 06 03, 0151 15184524

Pfarrbüros

Katholisches Pfarrbüro Grafenhausen	62 62
Sprechstunden	Mi. 16:00 – 17:00 Uhr
Katholisches Pfarrbüro Kappel	62 71
Sprechstunden	Mi. 14:30 – 15:30 Uhr
Zentrales Pfarrbüro Seelsorgeeinheit Rust	86 148-00
Telefonsprechzeiten	Mo. – Fr. 09:00 – 11:00 Uhr
Evangelisches Pfarramt Mahlberg	0 78 25/93 82
Bürozeiten	Di. 09:00 – 11:00 Uhr, Mi. 15:00 – 16:00 Uhr

Schulstandorte

Ferdinand-Ruska-Schule Grafenhausen	67 95
Taubergießen-Schule Kappel	
(Außenstelle der Ferdinand-Ruska-Schule Grafenhausen)	66 22

Feuerwehr Notfallrettung	1 12
Kommandant Timo Hilß	0171 42 86 797
Stellvertr. Kommandant Tobias Schäfer	7 80 78 05
Feuerwehrgerätehaus Kappel-Grafenhausen	7 82 22
Feuerwehrgerätehaus Fax	86 62 65
Polizei Notruf	1 10
Polizeiposten Ettenheim	44 69 50
Bezirksschornsteinfegermeister	0 78 24/5 38
Entsorgung Singler, Orschweier	44 82 26
Mo. – Fr. 07:30 – 12:00 und 13:00 – 17:00 Uhr, Sa. 08:00 – 12:00 Uhr	
Kompostierungs- und Bauschuttrecyclinganlage	
Wittenweier	Tel.: 07824 24 84 oder 38 49
Dienstag und Donnerstag 13.30 – 18.00 Uhr	
Samstag 08.30 Uhr bis 12.30 Uhr, Kostenlose Grünschnittanlieferung	
Betriebsferien vom 7.-26. Aug. 2023, Sonderöffnung 19.08.23	
bnNetze Gas/Straßenbeleuchtung	0800 2 767 767
netze BW, Rheinhausen	0800 3 62 94 77
Tierkörperbeseitigung	0 77 74/9 33 90
Vergiftungsinformationszentrale	07 61/1 92 40
Telefonseelsorge	0800 111 0 111
Arzt-Notdienst	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst	0761/120 120 00
Apotheken-Notdienst	0800 228 228-0
Hilfen für Schwangere in Not	0 800 00 66 737
Krankentransporte	0781/1 92 22
Krankenhaus Ettenheim	43 00
Krankenhaus Lahr	0 78 21/93-0
Nachbarschaftshilfe	86 53 74
Sprechstunde Förderverein Seniorenwohnanlage	
Grafenhausen, Kirchstraße 70, Do. 17:00 – 18:00 Uhr	86 53 74

Apotheken-Notdienst

Samstag, 02.09.23	Karls-Apotheke Kippenheim
Sonntag, 03.09.23	Apotheke am Klinikum Lahr

Kindertagesstätten

Kindertagesstätte St. Cyprian und Justina OT Kappel	64 36
Kindertagesstätte Regenbogen OT Kappel	86 54 64
Kindertagesstätte Taubergießen OT Kappel	789 51 99
Kindertagesstätte Sonnenschein OT Grafenhausen	65 98

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Kappel-Grafenhausen. Verantwortlich f. d. Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung: Bürgermeister Jochen Paleit.

Verlag, Druck, gewerbliche Anzeigen und gewerbliche Beilagen sowie private Anzeigen:
ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH · Marlener Str. 9 · 77656 Offenburg ·
Telefon 0781/504-14 55 · Fax 0781/504-1469 ·
E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de · www.anb-reiff.de

Der Redaktionsschluss
für das Verkündigungsblatt ist jeweils
Dienstag, 12:00 Uhr.

Haben Sie Ihr Mitteilungsblatt nicht erhalten?
Oder bekommen Sie es unregelmäßig?

Kontaktieren Sie uns mit Name und Anschrift unter:
07822/863-0 · gemeinde@kappel-grafenhausen.de



Aktuelles aus der Gemeinde

Gemeinde Kappel-Grafenhausen



Nachruf

Im Alter von 51 Jahren verstarb am Dienstag, dem 22. August 2023,

Herr Jörg Langfeldt

Herr Jörg Langfeldt wurde vom 27. Juli 1987 bis zum 17. Januar 1991 bei der Gemeinde Kappel-Grafenhausen zum Forstwirt ausgebildet. Anschließend war er bis zum 31. Januar 1996 als Waldarbeiter für die Gemeinde tätig.

Herr Jörg Langfeldt hat seine Arbeit stets mit großem Engagement und hohem Verantwortungsbewusstsein wahrgenommen.

Die Gemeinde Kappel-Grafenhausen ist Herrn Jörg Langfeldt zu großem Dank verpflichtet und wird ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Für die Gemeinde Kappel-Grafenhausen

Jochen Paleit
Bürgermeister



Amtliche Bekanntmachungen

Überprüfung der Standsicherheit der Grabmale auf den Friedhöfen Kappel und Grafenhausen

Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, dass auf Grund der Unfallverhütungsvorschriften die Gemeinde gesetzlich verpflichtet ist, die Standfestigkeit der Grabmale auf den gemeindeeigenen Friedhöfen mindestens einmal jährlich zu überprüfen. Diese Arbeiten werden von einer Fachfirma in der Kalenderwoche 37 (ab 11.09.2023 – 15.09.2023) durchgeführt. Die Überprüfung der Standfestigkeit dient der Sicherheit der auf

dem Friedhof tätigen Personen und Friedhofsbesucher. Grabmale, die die erforderliche Standfestigkeit nicht aufweisen, werden durch einen Aufkleber markiert und die Nutzungsberechtigten werden aufgefordert für die Standsicherheit zu sorgen. Ein Nachweis über die vom Fachmann (z. Bsp. Steinmetz) durchgeführten Arbeiten ist der Friedhofsverwaltung schriftlich vorzulegen. In diesem Zusammenhang weisen wir darauf hin, dass im Schadensfall die Nutzungsberechtigten haften.

Die Gemeindeverwaltung

Wasserrechtliches Erlaubnisverfahren zum Betrieb der Schutzbrunnen Kappel

Die Gemeinde Kappel-Grafenhausen beantragt die wasserrechtliche Erlaubnis zum Betrieb der Schutzbrunnen Kappel des Rückhalteraums Elzmündung bei binnenseitig hohen Grundwasserständen.

Das Landratsamt Ortenaukreis hat als zuständige Wasserbehörde die rechtzeitig gegen das Vorhaben erhobenen Einwendungen und Stellungnahmen zu dem Plan mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Betroffenen, den Vereinigungen sowie denjenigen, die Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, zu erörtern.

Der Erörterungstermin findet am
Freitag, 8. September 2023, um 10:00 Uhr
im **Landratsamt in Offenburg, Besprechungszimmer 053/1 A, Badstraße 20, 77652 Offenburg** statt.

Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten im Erörterungstermin ist möglich. Dieser hat seine Bevollmächtigung durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen und diese zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben.

Es wird darauf hingewiesen, dass

- bei Ausbleiben eines Beteiligten auch ohne ihn verhandelt und entschieden werden kann,
- verspätete Einwendungen ausgeschlossen sind und
- das Anhörungsverfahren mit Schluss der Verhandlung beendet ist.

Entstandene Kosten durch die Teilnahme am Erörterungstermin oder durch Vertreterbestellung werden nicht erstattet.

Der Erörterungstermin ist **nicht** öffentlich. Teilnahmeberechtigt sind neben den Vertretern der Behörden und dem Vorhabenträger die Betroffenen sowie diejenigen Personen, die ordnungsgemäße Einwendungen erhoben haben. Der Verhandlungsleiter kann der Öffentlichkeit, auch der Presse, die Teilnahme gestatten, wenn kein Beteiligter widerspricht.

Diese ortsübliche Bekanntmachung des Erörterungstermins ist auch auf der Internetseite der Gemeinde Kappel-Grafenhausen unter www.kappel-grafenhausen.de veröffentlicht.

Offenburg, den 28. August 2023

Landratsamt Ortenaukreis - Amt für Umweltschutz -

Apfel- und Birnenversteigerung

Am Samstag, 09.09.2023 werden die Erträge der gemeindeeigenen Apfel- und Birnenbäume versteigert.

Treffpunkt: 09:00 Uhr am Sportplatz Grafenhausen



Fundsachen

Fundsache – OT Kappel

1 schwarze Umhänge-Tasche „EASTPAK“



Aktuelles

Energieberatung

In Kooperation mit der Stadt Ettenheim bietet die Ortenauer Energieagentur am Mittwoch, den

06. September 2023 ab 14 Uhr im Rathaus Ettenheim kostenfrei und neutrale Energie-Erstberatungen für die Bürgerinnen und Bürger von Ettenheim, Mahlberg, Kappel-Grafenhausen, Kippenheim, Ringsheim, Rust und Schuttertal an.

Termine können im Rathaus Ettenheim mit Udo Benz unter 07822 - 432 290 vereinbart werden.

Mögliche Themen der Erstberatungen sind: energetische Sanierung, Neubau, Heizen mit erneuerbarer Energien, Photovoltaik und Fördermittel.

Im persönlichen Beratungsgespräch verschafft sich der Berater einen ersten Überblick über den energetischen Zustand des Bestandsgebäudes oder den energetischen Standard eines Neubaus. Er erläutert geeignete Maßnahmen zur Senkung des Energieverbrauchs und gibt Hinweise zu Investitionskosten, zur Wirtschaftlichkeit und zu den gesetzlichen Vorgaben.

Die Ortenauer Energieagentur kommt auch zu Bürgerinnen und Bürger nach Hause und führt dort Gebäude-Checks und Heizungs-Eignungs-Checks der Verbraucherzentrale durch. Hierfür können Termine direkt unter 0781 - 92 46 19 0 vereinbart werden.

Zukunft und Karriere in der Steuerverwaltung Baden-Württemberg

SCHNUPPERTAG am 07.09.2023 (Sommerferien) beim Finanzamt Lahr
Infos für Beginn in 2024!

Mit einem **dualen Studium zum Bachelor of Laws (Gehobener Dienst)** oder einer **Ausbildung zur Finanzwirtin oder zum Finanzwirt (Mittlerer Dienst)** in der Steuerverwaltung wirst Du im Steuerrecht fit gemacht. Bei uns eröffnen sich vielfältige Perspektiven: Abwechslung,

Aufstiegsmöglichkeiten, Verantwortung, ein sinnvoller und krisensicherer Job, gutes Gehalt, flexible Arbeitszeiten, tolles Arbeitsklima im Team. Ausbildungsbeginn jeweils im September bzw. Oktober 2024.

Haben wir Dein Interesse geweckt? Verschaffe Dir einen ersten Einblick bei einem Schnuppertag am 07.09.2023 von 09:00 bis 13:00 Uhr im Finanzamt. Die **Anmeldung** kann über E-Mail: ausbildung-10@finanzamt.bwl.de erfolgen (bitte aktuelles Zeugnis beifügen).

Weitere Infos und **BEWERBUNG** über das Onlineportal unter www.steuer-kann-ich-auch.de. Auch der Ausbildungsleiter des Finanzamts Markus Maier steht Dir für Fragen zur Verfügung: Tel. 07821/283-103 oder E-Mail: ausbildung-10@finanzamt.bwl.de

Polizeipräsidium Offenburg

Tipps der Polizei: Mit dem Rad sicher ans Ziel!

Jeder kann betroffen sein: Am häufigsten kracht es in den Gemeinden und Städten. Kurzstrecken werden oft unterschätzt. Deshalb: Fahren Sie aufmerksam, checken Sie regelmäßig Ihr Rad – und das Rad Ihrer Kinder und Enkel! Geben Sie den Jüngsten ein gutes Beispiel: Tragen Sie einen Helm und reflektierende Westen!
Infos: www.gib-acht-im-verkehr.de

Einbruchschutzberatung - nicht vergessen:

Wir bieten Ihnen eine kostenlose Einbruchschutzberatung zuhause an.

Polizeipräsidium Offenburg, Referat Prävention, 0781 / 21-4515 oder 07222 / 761-405 oder 0781 / 21-1041
E-Mail: offenburg.pp.praevention@polizei.bwl.de

Maisfeldtag auf dem Zentralen Versuchsfeld in Mahlberg-Orschweier

Das Landratsamt Ortenaukreis, Amt für Landwirtschaft veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Landwirtschaftsamt Emmendingen am Mittwoch, den 6. September 2023 ab 09:30 Uhr auf dem Zentralen Versuchsfeld in Mahlberg-Orschweier den traditionellen Maisfeldtag. Führungen durch die Sorten- und Pflanzenschutz-Versuche im Mais und Sojabohnen finden um 10:00 Uhr und 13:30 Uhr statt. Eine Teilnahme ist nur mit Voranmeldung unter www.ortenaukreis.landwirtschaft-bw.de unter dem Punkt „Veranstaltungen“ möglich. Bei Teilnahme werden zwei Stunden als Fortbildungsnachweis zur Sachkunde im Pflanzenschutz bescheinigt.

Teilnehmende werden gebeten ihren Sachkundeausweis mitzubringen und sich vor Beginn der Führungen zu registrieren.

Die Anfahrt zum Versuchsfeld ist ab der Autobahnausfahrt Ettenheim ausgeschildert. Eine Bewirtung findet im gewohnten Rahmen statt.

Bundesweiter Warntag am 14. September 2023

Am 14. September 2023 findet der dritte Bundesweite Warntag statt. Im Zeitraum von 11.00 Uhr bis 11.45 Uhr sendet das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe Warnmeldungen über Warn-Apps, TV- und Rundfunkanstalten und andere Medien in ganz Deutschland aus. Der Warnkanal Cell-Broadcast, welcher Warnnachrichten direkt auf das Handy oder Smartphone sendet, wird auch in diesem Jahr wieder getestet.

Das Landratsamt beteiligt sich am Warntag und erprobt das Auslösen der kommunalen Sirenen durch die Integrierte Leitstelle. Die Auslösung erfolgt über das Alarmerungssystem des Landratsamtes, nicht über das Modulare Warnsystem des Bundes.

Mit den Probewarnungen des Bundesamts für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe soll die Bevölkerung mit dem Warnsystem sowie den übertragenden Medien vertraut gemacht und für Selbstschutz im Notfall sensibilisiert werden. Wer mit diesen Informationen vertraut ist, ist auf Notfälle besser vorbereitet.

Informationen zum Warntag finden Sie unter www.bundesweiter-warntag.de. Die Website erklärt auch, in welchen Fällen und auf welchen Wegen die Bevölkerung in Deutschland gewarnt wird.

Laden Sie sich am besten gleich die Warn-App NINA herunter und seien Sie am 14. September mit dabei. Informationen und den Download-Link zur App finden Sie unter www.bbk.bund.de/NINA.

Das Signal Warnung ist ein auf- und abschwellender Heulton und dauert eine Minute. Bedeutung: In dem Gebiet besteht eine unmittelbare Gefahr oder ist in Kürze zu erwarten. Verhalten: Informieren Sie sich durch Rundfunk, Warn-Apps, Webseiten und andere Medien über Hinweise und Verhaltensempfehlungen.

Die anschließende Entwarnung erfolgt mit einem gleichbleibenden Heulton von einer Minute.

Bedeutung: Es besteht keine akute Gefahr. Informieren Sie sich weiter in den Medien.

LAST MINUTE - noch sind Anmeldungen möglich!!!

Abendschule für den Realschulabschluss, Fachhochschulreife und Abitur

Ab Montag, 18. September 2023, werden wieder neue Klassen starten, für die noch Anmeldungen angenommen werden. Die Abendrealschule und das Abendgymnasium sind staatlich anerkannte Einrichtungen des „Zweiten Bildungswegs“ bei der Volkshochschule Lahr. In der Abendrealschule kann in 2 Jahren der Realschulabschluss erreicht werden. Im Abendgymnasium hat man die Chance, nach 2 Jahren mit der Fachhochschulreife und in 3 Jahren mit dem Abitur abzuschließen. Eine Qualifizierung für den Ausbildungsmarkt oder die Möglichkeit, die Zugangsvoraussetzung für eine weiterführende Schule, Fachhochschule oder Universität zu erreichen, kann eine Motivation sein.

Nähere Informationen zur Anmeldung: Im Internet unter www.lahr.de/vhs, Schulabschlüsse oder direkt bei der Volkshochschule Lahr, Barbara König, Tel. 07821/918-120, Email: barbara.koenig@lahr.de oder unter 07822/8679898.

Ausbildungsstellen 2024

Das Landratsamt Ortenaukreis stellt zum 1. September 2024 mehrere Auszubildende für die Berufe

- **Verwaltungsfachangestellter (m/w/d)**
- **Vermessungstechniker (m/w/d)**
- **Fachinformatiker Systemintegration (m/w/d)**
- **Straßenwärter (m/w/d)**

ein.

Zum 1. September 2024 bzw. 1. Oktober 2024 sind zudem folgende duale Studienplätze

- **Public Management (B.A.)** (drei Plätze für das Einführungspraktikum - Studium an der Hochschule Kehl)
- **Soziale Arbeit (B.A.)** (in Kooperation mit der Dualen Hochschule Villingen-Schwenningen)
- **Sozialwirtschaft (B.A.)** (in Kooperation mit der Dualen Hochschule Villingen-Schwenningen)
- **Wirtschaftsinformatik (B.Sc.)E-Government** (in Kooperation mit der Dualen Hochschule Mannheim)
- **Bauingenieurwesen (B.Eng.)Öffentliches Bauen** (in Kooperation mit der Dualen Hochschule Mosbach)

zu besetzen.

Mehr Informationen und den jeweiligen Bewerbungsschluss gibt es unter www.og-jobs.de!



Aus den Kindertagesstätten



Kita Regenbogen Gemeinde Kappel-Grafenhausen

Ein herzliches Dankeschön an **Mariellas Mama** für die Spende der Sandmuschel. Selbstverständlich haben die Kinder sie gleich ausprobiert! Eine tolle Abkühlung an heißen Tagen.





Kirchliche Nachrichten



Seelsorgeeinheit Rust

Pfarrbüro Kappel und Grafenhausen**Bürozeiten Kappel, Rathausstr. 54**

Mittwoch 14:30 - 15:30 Uhr

Tel. 07822 - 6271 | Fax 07822 - 86148-29 | www.se-rust.de**Bürozeiten Grafenhausen, Kirchstr. 45**

Mittwoch 16:00 - 17:00 Uhr

Tel. 07822 - 6262 | Fax 07822 - 86148-29 | www.se-rust.de**Zentrales Pfarrbüro**

77977 Rust, Hindenburgstr. 27

Tel 07822 - 86148-00

Pfarrer Josef RöschTel. 07822 - 86148-14 | roesch@se-rust.de**Gemeindereferentin Antonia Hugenschmidt**Tel. 07822 - 86148-13 | hugenschmidt@se-rust.de**Auf ein Wort**

Gott segne dein Leben

Mögen deine Gaben wachsen mit den Jahren, die Gott dir schenkt.

Mögen sie die Herzen derer, die du liebst, mit Freude erfüllen.

Und in jeder Stunde der Freude und des Leides möge Gott mit dir sein, dich segnen;

du aber bleibe in seiner Nähe.

(Irischer Segenswunsch)

Gottesdienstordnung**Freitag, 01.09.2023**

Ru.

8.00 Uhr Messfeier mit Aussetzung

Samstag, 02.09.2023

Ru.

17.00 Uhr Anbetung und Beichtgelegenheit

Gr.

18.30 Uhr Messfeier am Sonntagvorabend

Sonntag, 03.09.2023 – 22. Sonntag im Jahreskreis

Ru.

10.00 Uhr Messfeier

Dienstag, 05.09.2023

Ri.

18.00 Uhr Rosenkranz

Ri.

18.30 Uhr Messfeier

Mittwoch, 06.09.2023

Gr.

18.00 Uhr Rosenkranz

Gr.

18.30 Uhr Messfeier

Donnerstag, 07.09.2023

Ru.

17.00 Uhr Rosenkranz

Ka.

18.30 Uhr Messfeier

Freitag, 08.09.2023 – Mariä Geburt

Ru.

18.30 Uhr Messfeier

Wir beten zur Mutter Gottes von der immerwährenden Hilfe

Samstag, 09.09.2023

Ru.

15.00 Uhr Tauffeier

Ri.

18.30 Uhr Messfeier am Sonntagvorabend mit Aufnahme der neuen Ministranten und Verabschiedung
Kollekte zum Welttag der sozialen Kommunikationsmittel**Sonntag, 10.09.2023 – 23. Sonntag im Jahreskreis**

Ka.

10.00 Uhr Messfeier Kollekte zum Welttag der sozialen Kommunikationsmittel

Ferien im Pfarrbüro

Die Pfarrbüros in Kappel und Grafenhausen bleibt bis einschl. 06.09.2023 geschlossen.

Das Zentrale Pfarrbüro in Rust ist über die Ferienzeit vormittags besetzt. An Werktagen erreichen Sie uns von 9 bis 12 Uhr unter der Telefonnummer 86 148-00, oder per Mail an pfarrbuero@se-rust.de.

Für den persönlichen Besuch ist das Pfarrbüro Rust freitags von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr geöffnet.

Männer-Wallfahrt nach Flüeli am 3.10.2023

Das kath. Männerwerk Murgtal (Kreis Rastatt) veranstaltet am 3. Oktober eine Bruder-Klaus-Wallfahrt nach Sachseln und Flüeli. Sie wird begleitet von Pfarrer Moser. Einzelne Männer aus unserer SE können teilnehmen. Genaue Infos folgen. Pfr. Rösch kann nicht teilnehmen, nimmt aber die Anmeldungen entgegen, bitte Namen und unbedingt auch Telefonnummer angeben.

Anmeldung an roesch@se-rust.de

oder telefonisch unter 07822/86 148-14.



Die Bücherei Grafenhausen

Kath. Öffentliche Bücherei
Kirchstraße 43
77966 Kappel-Grafenhausen
Tel. 07822/440965 | Die-Buecherei-St.Jakobus@web.de

Ferienzeit ist Lesezeit

Wir wünschen Ihnen wo immer Sie sind einen erholenden Urlaub. Die Bücherei haben wir auch in den Schulferien zu den üblichen Zeiten für Sie geöffnet. Lesen Sie zum Beispiel:

Matrix von Lauren Groff – Als Marie 17 Jahre alt wird, wird sie vom Hof der Königin von Aquitanien verstoßen und soll Priorin eines abgelegenen Klosters in England werden. Zunächst frustriert findet sie im Kloster die Möglichkeit Einfluss zu nehmen und das Kloster zu einem Ort der Freiheit zu machen.

Der Salzpfad von Raynor Winn – Nach 32 Jahren Ehe verliert ein Ehepaar beinahe alles. Sie geben ihr Bauernhaus in Wales auf und beginnen eine Wanderung der sie auf den längsten und wildesten Küstenweg Englands führt. Mit nur einem Budget von 50 Euro pro Woche starten sie und finden einen Neuanfang ins Leben.

22 Bahnen von Caroline Wahl – Tilda kümmert sich neben ihrem Mathestudium um ihre kleine Schwester und ihre alkoholranke Mutter. Nach den Tagen in der Uni und dem Geldverdienen an der Supermarktkasse geht sie abends immer 22 Bahnen schwimmen. Nach dem Studium wird ihr eines Tages eine Promotion in Berlin angeboten und sie trifft Viktor. Ihr Leben scheint eine Wendung zu nehmen.

Der Himmel über der Stadt von Anne Stern – Im dritten Teil der Fräulein Gold Saga beginnt Hulda Gold 1924 in der neuen Frauenklinik in Berlin-Mitte zu arbeiten. Die Klinik ist modern ausgestattet und die Frauen gut versorgt. Nach einem tragischen Todesfall einer jungen schwangeren Frau stößt Hulda auf Ungereimtheiten, die mit dem Chef-Gynäkologen zu tun haben. Als sie sich danach erkundigt schweigen alle. Die Ärzte versuchen ihr männliches Imperium zu schützen.

Das Kaffeehaus – Bewegte Jahre von Marie Lacrosse – Im Wien Ende des 19. Jahrhunderts flüchtet die junge Sophie so oft wie möglich ins Kaffeehaus ihres Onkels. Dort lernt sie den Freund des Kronprinzen Rudolf kennen und verliebt sich in ihn. Sophies Freundin schwärmt aber für den Kronprinzen und lässt sich auf eine Affäre mit ihm ein.

Das NEINHorn und die SchLangeweile von Marc-Uwe Kling – Das NEINHorn und die KönigsDOCHter hatten Streit, aber beide wissen nicht mehr warum. Sie reden nicht mehr miteinander und wollen auch keinen Kontakt mehr. Aber dann wird es langweilig. Ein sehr schönes Kinderbuch über das Zusammenleben.

Besuchen Sie uns doch einmal zu den üblichen Öffnungszeiten in der Bücherei in der Kirchstraße 43. Schauen Sie und machen sich ein Bild von dem Bestand unserer Bücherei. Sie werden positiv überrascht sein.

Unsere Öffnungszeiten:

Dienstag von 15.30 bis 17.00 Uhr und

Donnerstag von 17.30 bis 19.00 Uhr

Es grüßt Sie ganz herzlich,
das Team der Bücherei



Evangelische Kirchengemeinde

Gottesdienste und Veranstaltungen
in der Ev. Kirchengemeinde Mahlberg,
Kappel-Grafenhausen, Rust
Ev. Pfarramt, Rathausplatz 2, 77972 Mahlberg
Tel.: 0 78 25 / 93 82 mahlberg@kbz.ekiba.de
www.ev-kirche-mahlberg.de
Bürozeiten: Dienstag 9:00 – 11:00 Uhr;
Mittwoch 15:00 – 16:00 Uhr
Pfarrer Jörg Herbert

13. Sonntag nach Trinitatis

Sonntag, 03.09.2023

- 9:30 Uhr** Sommer-Gottesdienst in **Mahlberg**
mit Taufe
Predigtreihe: „Große Gefühle – Mut“
(Pfrin S. Plöse)
- 10:45 Uhr** Sommer-Gottesdienst in **Ettenheim**
Predigtreihe: „Große Gefühle – Mut“
(Pfrin S. Plöse)

14. Sonntag nach Trinitatis

Sonntag, 10.09.2023

- 9:30 Uhr** Sommer-Gottesdienst in **Ettenheim**
Predigtreihe: „Große Gefühle –
Dankbarkeit“
(Vikar M. Schäfer)
- 10:45 Uhr** Sommer-Gottesdienst in **Kippenheim**
Predigtreihe: „Große Gefühle –
Dankbarkeit“
(Vikar M. Schäfer)



Vereinsnachrichten



Seniorentreff

Einladung zum nächsten
Seniorentreffen

Wir treffen uns wieder am **Mittwoch, dem 06.09.2023** - ab 14.30 Uhr - im Gasthaus Schiff. Erwin Frenk wird uns mit seinem Akkordeon beim Singen von alten Liedern begleiten. Neue Gesichter sind herzlich willkommen, denn gemeinsames Singen ist gerade für uns „Ältere“ besonders wichtig.

Angelverein
Kappel-GrafenhausenVoller Dankbarkeit und mit Blick in
Richtung Zukunft – Angelverein
Kappel-Grafenhausen e.V.

Bild: Harald Vögt, verschiedener 1. Vorstand

Die Nachricht über den Tod des langjährigen 1. Vorstand Harald Vögt hat den Angelverein Kappel-Grafenhausen e.V. schwer getroffen. Bereits im Jahr 1970 trat Harald Vögt in den Verein ein und wurde in der Jahreshauptversammlung 2007 zum 1. Vorstand gewählt. Das Amt hatte er zu diesem Zeitpunkt in einer sehr kritischen Phase des Vereins übernommen. Mit sehr viel Engagement, gesundem Optimismus, unternehmerischem Denken und sehr viel Herzblut konnte eine drohende Auflösung des Vereins abgewendet werden. Es ist maßgeblich sein Verdienst, dass der Verein

heute auf einem finanziell gesunden Fundament fußt und erfolgreich ist. Um sein Lebenswerk zu würdigen und um die tiefe Dankbarkeit des Vereins auszudrücken, wurde Harald Vögt postum die Ehrenmitgliedschaft verliehen.

Für den Angelverein Kappel-Grafenhausen e.V. gilt es nun den Blick in Richtung Zukunft zu richten sowie sich neu und modern aufzustellen. Im Besonderen soll die Kameradschaft nach der schmerzlichen Corona-Zeit wie-

der in den Vordergrund rücken. Um diesen jüngst beschrittenen Weg weiter gehen zu können, wurden in einer außerordentlichen Mitgliederversammlung am 15. Juli 2023 zunächst Teile der Vorstandschaft neu gewählt. Das Ehrenamt des 1. Vorsitzenden übernimmt Frank Weber, welcher bis dato 2. Vorsitzender war. Jonathan Kleindienst wurde zum 2. Vorsitzenden gewählt. Er war zuvor bereits als Schriftführer in der Vorstandschaft tätig. Dieses Amt übernimmt nun Markus Grubeck. Neben Pascal Hofstetter und Finn Hagen konnte Stephan Hiebenthal als Gewässerwart gewonnen werden. Die Wahl der vier Kandidaten erfolgte jeweils einstimmig durch die anwesenden Vereinsmitglieder. Nach wie vor engagieren sich als Rechner Wilfried Kremer und als Kassensprüfer Herwig Schaub und Richard Müller, als 1. und 2. Jugendwart Ralf Kaiser und Andreas Scheld sowie als Beisitzender Friedbert Fischer.

Der Angelvereins Kappel-Grafenhausen e.V. hat derzeit etwa 200 aktive Mitglieder. Hinzu kommen 25 Jugendliche in der Jugendabteilung. Insgesamt können die Mitglieder an neun Vereinsgewässern angeln. Dass es bei diesem Angelverein jedoch um weit mehr als nur um das Thema Angeln geht, wurde bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung im April deutlich. In seinem Bericht zeigte der mittlerweile zum 1. Vorstand gewählte Frank Weber den anwesenden Mitgliedern auf, durch welche Unternehmungen der Vorstand das Vereinsleben aktiv fördern möchte und was der Vorstand bereits im vergangenen Jahr dafür getan hat.

Beispielsweise bietet der Verein seinen Mitgliedern Workshops zu unterschiedlichen Themen rund um das Angeln an. Bei diesen wird den Teilnehmenden zunächst umfangreiches theoretisches Wissen vermittelt, welches diese dann wiederum in der Praxis direkt anwenden können. Durch weitere Veranstaltungen und Events sollen neben den Mitgliedern auch deren Familien zusammengebracht werden, um den Verbund und die Kameradschaft im und um den Verein zu stärken. Auch gab er den Mitgliedern einen tieferen Einblick in die Arbeit des Vorstand-Teams. Es wurde erläutert, wie die Vereinsarbeit insgesamt modernisiert und optimiert werden soll. Ebenfalls sprach er über geplante Zukunfts- bzw. Naturschutzprojekte, wie etwa die schrittweise Renaturierung der Vereinsgewässer. Der Verein schafft hierbei u.a. Lebensräume für Tiere und Insekten. Als Ergebnis sollen entsprechend angepasste Lebensräume, bestehend aus Altholz und Pflanzen, geschaffen werden, die sich über bestimmte Gewässerabschnitte frei entwickeln können. Dem Verein ist es wichtig dieses Thema stets weiterzuentwickeln und auszubauen.

Es folgten die Berichte der einzelnen Mitglieder des Vorstand-Teams. Hier war besonders der Bericht des Jugendwarts Ralf Kaiser erwähnenswert. Er berichtete von vielen Events, die er mit den Jugendlichen durchgeführt hat. Hierzu zählen Workshops, Angelausflüge, Zeltlager und vieles mehr. Infolge dieser konsequenten Jugendarbeit und dem engagierten Einsatz des Jugendwarts kann der Verein einen stetigen Zuwachs an Jugendlichen verzeichnen.

Der Gewässerwart Pascal Hofstetter stellte ein neues Messgerät vor, mit dessen Hilfe die Gewässerwarte die Wasserqualität der Vereinsgewässer überwachen können. Diese Maßnahme sei in Zeiten des Klimawandels und zunehmender Belastungen der Gewässer unum-

Im Anschluß bieten wir im Anglervereinsheim ein **Abendessen** an, damit sie den Tag gemütlich ausklingen lassen können.

Bei schlechtem Wetter, was wir nicht hoffen, findet der Wortgottesdienst auch im Anglervereinsheim statt. Sollten jemand keine Möglichkeit haben, an den Angelsee zu kommen, so geben Sie bitte bei der Anmeldung bescheid, wir kümmern uns dann, um eine Mitfahrgelegenheit.

Um besser planen zu können, bitten wir Sie sich bei Resli Leibitz anzumelden. Tel. 61794 oder per Mail: kfd_kappel@web.de

Wir lassen an dem Abend das „Spendenkörbchen“ durch die Reihen gehen !

Die Einladung ist nicht nur an die Frauen der kfd Kappel gerichtet, sondern selbstverständlich an alle interessierten Frauen.

Wir freuen uns, zahlreiche Frauen begrüßen zu dürfen, ihr Vorstandsteam der kfd Kappel



SC Kappel am Rhein

Sonntag, 03.09.2023

spielfrei

Sonntag, 10.09.2023

13:00 Uhr SC Kappel 2 - TGB Lahr 2

15:00 Uhr SC Kappel - TGB Lahr

SAVE THE DATE!

Oktoberfest

Freitag, 06.10.2023

Auch dieses Jahr mit

WIESNBAR

sowie

FESTZELTMUSIK & DJ

Los geht's um

19:00 Uhr!

Traditionelles SCK-Oktoberfest am 06.10. ab 19 Uhr



**Schützenverein
Grafenhausen**

Schützenverein geschlossen vom 28.008. bis zum 11.09.2023

Wir möchten unsere Mitglieder und Freunde darüber informieren, dass wir in diesem Zeitraum kein Training anbieten.

Das Schützenhaus ist ab dem 14.09.2023 ab 19:00 Uhr wieder geöffnet. Unser Jugendtraining findet dann wieder wie gewohnt statt.



**Turnerbund
Kappel-Grafenhausen**

TB Kappel - Grafenhausen

Trainerwechsel in der Tanzsportabteilung

Die langjährige Trainerin Ursula Schmidt freut sich, zum September 2023 einen qualifizierten Nachfolger für die Paartanzkreise gefunden zu haben. Marius Wrobel, der neue Trainer, bringt viel Erfahrung als Trainer von Breitensportgruppen mit und ist selbst aktiver Turniertänzer mit Schwerpunkt Latein.

Für die Grundstufe 1-2, freitags um 19:00 Uhr, nimmt er gerne noch Anfängerpaare und Paare mit wenig Tanzerfahrung an.

Auch bei den fortgeschrittenen Paaren, freitags um 20:00 Uhr, können gerne noch Paare mit Tanzerfahrung dazustoßen.

Trainingsort für beide Gruppen ist die Mensa der Ferdinand-Ruska-Schule Grafenhausen.

Info: Ursula Schmidt, Tel. 07822-6391, email: schmidt-ursula@t-online.de

Liebe Turner und Turnerinnen,

heute findet ihr als Beilage zum Blättli unseren aktuellen Riegenplan, der ab dem 11.09.2022, also nach den Sommerferien gilt.

Ihr könnt hier die jeweiligen Zeiten eurer Turn-/ Tanzgruppe finden. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme. Bis dahin, wir sehen uns in der Halle...

Der Vorstand



**Sozialverband VdK
Ortsverband Grafenhausen**

Termine für die Sprechstunde bei Frau Bronner nur nach telefonischer Absprache unter 07822-780620 oder Kontaktaufnahme über unsere Homepage.

Alle weiteren Infos auf unserer Homepage: www.vdk.de/ov-grafenhausen

Turnerbund Kappel-Grafenhausen e.V.

Riegenplan Schuljahr 2023 / 2024

gültig ab 11.09.2023

Halle Kappel:

Di.	15:45 - 16:30 Uhr	Mädchen und Jungs 3 Jahre	Nicole Löffel
	16:30 - 17:15 Uhr	Mädchen und Jungs 3 - 5 Jahre	Nicole Löffel
	16:15 - 17:15 Uhr	Mädchen 4 - 6 Jahre	Klaudia Santo
	17:30 - 18:30 Uhr	Mädchen 1. bis 3. Klasse	Tanja Sattler, Maike Anselm
	17:30 - 18:30 Uhr	Mädchen 4. bis 7. Klasse	Ronja Gruseck, Lisa Hassur
	18:30 - 19:30 Uhr	Mädchen ab 8. Klasse	Leonie Frank, Julia Hassur, Lisa Hassur
Mi.	19:30 - 20:30 Uhr	Mach mit bleib fit (Frauen 50+)	Klaudia Santo
	19.30-20.30 Uhr	Powerfrauen	Petra Siebert, Tina Lässle-Huber
Fr.	16:15 - 17:15 Uhr	Eltern-Kind 1,5 - 3 Jahre	Nicole Löffel

Halle Grafenhausen:

Mo.	16:30 - 17:30 Uhr	Mädchen 5 J. bis 1. Klasse	Ellen Strickler, Leonie Benz
	16:30 - 17:30 Uhr	Eltern-Kind 1,5 - 3 Jahre	Katja Trotter
	17:30 - 18:30 Uhr	Mädchen 2. bis 3. Klasse	Ellen Strickler, Leonie Benz
	18:45 - 19:45 Uhr	Mädchen 4. bis 8. Klasse	Sybille Schwill
	18:45 - 19:45 Uhr	Frauen (Gymnastik 60+)	Elisabeth Köbele
	19:45 - 21:00 Uhr	Frauen Fit and Fun	Sybille Schwill
Mi.	16:15 - 17:15 Uhr	Eltern-Kind 1,5 - 3 Jahre	Ellen Strickler
	16:15 - 17:15 Uhr	Mädchen und Jungs 3 - 5 Jahre	Angela von Thaden, Christane Gruseck
	17:30 - 18:45 Uhr	Jungs 5 J. bis 1. Klasse	Heiko Rauer, Philipp Maier
	17:30 - 18:45 Uhr	Jungs 2 - 4 Klasse	Jan Ulses, Nils Stebner
	18:45 - 20:00 Uhr	Jungs ab 5. Klasse	Patrick Klauser, Martin Morawe
	20.00-22.00 Uhr	Männer	Christian Anselm, Patrick Klauser
Fr.	20.00-22.00 Uhr	Männer jeden Alters	Joachim Schaub

Mensa Schule Grafenhausen

Fr.	18:00 - 19:00 Uhr	Tanzen für Singles 50+	Ursula Schmidt
	19:00 - 20:00 Uhr	Tanzen für Paare (Grundstufe 1-2)	Marius Wrobel
	20:00 - 21:00 Uhr	Tanzen für Paare (Fortgeschritten)	Marius Wrobel

Gerne sind neue Helfer und Übungsleiter willkommen

Neuzugänge bitte bei unsere Oberturnwartin Klaudia Santo (Tel: 07822/61059) anmelden



TANZSPORTABTEILUNG im TB Kappel-Grafenhausen - ab September 2023

Tanzkreis: Tanzen für Singles 50+

Freitag - 18:00 - 19:00 Uhr

mit Ursula Schmidt

Mit internationalen Kreis- und Linientänzen und den Grundlagen in Standard und Latein wird die körperliche und geistige Beweglichkeit geschult sowie Freude am Tanzen und an der Geselligkeit erfahren. Nach den Sommerferien ist für neue Interessenten eine gute Gelegenheit zum Einstieg.

Tanzkreis: Tanzen für Paare - Grundstufe 1-2,

Freitag - 19:00 - 20:00 Uhr

mit Marius Wrobel

Dieser Tanzkreis richtet sich sowohl an Anfänger als auch an Paare, die ihre früher erworbenen Kenntnisse auffrischen und vertiefen wollen. Hier werden Grundschnitte und einfache Tanzfolgen in Standard, Latein und den Gesellschaftstänzen unterrichtet und vertieft.

Tanzkreis: Tanzen für Paare – Fortgeschrittene,

Freitag - 20:00 - 21:30 Uhr

mit Marius Wrobel

Die bereits erlernten Figurenfolgen in Standard, Latein und den Gesellschaftstänzen werden wiederholt und erweitert. Dabei wird Wert gelegt auf die Verbesserung der Tanzhaltung, der Tanztechnik wie auch auf charakteristische Bewegungsabläufe.

Beginn für alle Tanzkreise: Freitag, 15. September 2023 in der Mensa der Ferdinand-Ruska-Schule Grafenhausen.

Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen!

Info und Anmeldung für neue Teilnehmer

Ursula Schmidt (Tanzsportabteilung) Tel.: 07822/6391 E-Mail: schmidt-ursula@t-online.de

Klaudia Santo (Oberturnwartin)

Tel.: 07822/61059 E-Mail: k.santo@t-online.de



VdK Kappel – Schwanau

*****Sommerpause*****

Unsere Hilfestunden finden erst wieder
im Herbst statt

In dringenden Fällen
können Sie uns aber gerne anrufen oder schreiben
Friedrich Hauser
07822 61469
vdk-kappel-schwanau@gmx.de

immer Aktuelles auf unsere Homepage
<https://www.vdk.de/ov-kappel-schwanau/>

immer Aktuelles auf unsere Homepage
<https://www.vdk.de/ov-kappel-schwanau/>



**Volkssportfreunde
Grafenhausen**

Wanderungen im September 2023

10.9. Freiamt, Start und Ziel ist von 7.00 Uhr bis 13.00 Uhr in Freiamt-Mußbach, Am Bus 57. Der Anfahrtsweg ist ausgeschildert.

17.9. Schweighouse sur Moder/Elsaß. Wir werden diese Wanderung mit einer Busfahrt verbinden, nachmittags besuchen wir das mittelalterliche Städtchen

Wissembourg/Elsaß. Abfahrt ist um 8.00 Uhr an der Festhalle Grafenhausen. Rückkehr ist ca. 18 Uhr. Die Busfahrt ist kostenlos, es sind noch Plätze frei.

Mitwanderer sind willkommen, Anmeldung bitte ab sofort bei Reinhard Schwarz. Tel. 6524.

Wir freuen uns über eine rege Beteiligung.

Volkssportfreunde Grafenhausen e.V.
Die Vorstandschaft



Immobilien



Ayhan Kiran



Oleg Enns



LBS
Ihre Baufinanzierer!

LBS in Lahr, Tel. 07821 921380
Ayhan.Kiran@LBS-SW.de
Oleg.Enns@LBS-SW.de

**Bankgeprüfte Familie sucht
Ein- bis Zweifamilienhaus im Umkreis
von + 10 km im Raum Lahr**

über Postbank Immobilien GmbH,
der Makler der Deutschen Bank

Tel: 0781 9200 - 16



*Ende des
redaktionellen
Teils*

Danksagung

In jeder Träne lebt ein Tropfen Erinnerung
und mit ihr ein Licht, das weiterlebt.

In den schweren Stunden des Abschieds haben wir in überwältigender Weise erfahren, wie viele Menschen meinen geliebten Mann und unseren herzensguten Papa und Opa schätzten und mochten. Er wird in vielen Herzen unvergessen sein. Die große Anteilnahme hat uns sehr berührt und getröstet. Wir bedanken uns sehr dafür.

Walter Batt

* 2.6.1940

† 10.7.2023

Herzlichen Dank

- Herrn Pfarrer Rösch für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und Herrn Kammerer für die musikalische Umrahmung
- für die Nachrufe: Herrn Bürgermeister Paleit Gemeinde Kappel-Grafenhausen, dem staatlichen Schulamt Offenburg Herrn Achim Schwab, dem Sportverein Grafenhausen Herrn Yannick Schaub, der Hexenzunft Herrn Benjamin Utz, dem Arbeitskreis Historie Herrn Rudi Rest
- der Vereinsgemeinschaft Grafenhausen, dem Tennisclub, dem Schützenverein, der Ballettgruppe, der Ferdinand-Ruska-Schule, der CDU Ortsgruppe, dem VBE Ortenau, den Bediensteten und ehemaligen Bediensteten der Gemeinde Kappel-Grafenhausen
- den Schuljahrgängen 1951/52, 1953/54, 1956, 1959, 1970/71, 1971/72 und der Abschlussklasse 1993
- den ehemaligen Schülerinnen und Schülern mit Eltern
- den Nachbarn und allen unseren Freunden und Bekannten aus nah und fern

Kappel-Grafenhausen, August 2023

Mechthild Batt und Familie

Danke

sagen möchten wir allen, die in so vielfältiger Weise
ihr Mitgefühl und ihre Trauer um unseren Vater

Hugo Trotter

* 15.10.1940 † 31.07.2023

mit uns geteilt haben.

Besonders bedanken möchten wir uns

bei Herrn Abbe Christus für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier

bei dem Bestattungshaus Link für die große Hilfe

bei Blütenvielfalt Stockenberger für den Blumenschmuck

bei Rainer Robol für die würdevolle musikalische Umrahmung der Trauerfeier

Kappel-Grafenhausen,
im August 2023

**Michael und Thomas Trotter
mit Familien**

48. RUSTER STRASSENFEST

vom 1. September bis 3. September

Wir wünschen Ihnen schöne, lustige und unterhaltsame Stunden in Rust

Verlosung am Ruster Straßenfest 2023

Programmabschluss des diesjährigen Straßenfests ist um 21.00 Uhr mit der großen Verlosung durch den Freundeskreis des Sportvereins Rust

- 1. Preis 1 Kleinwagen
- 2. Preis 1 Elektro-Bike
- 3. Preis 1 Flachbildschirm

sowie weitere wertvolle Sachpreise.

Die Lose hierfür werden während des gesamten Fests durch den Freundeskreis des Sportvereins Rust verkauft. Wir wünschen Ihnen „viel Glück“!

Das ganze Team der Geschäftsstelle wünscht frohe Stunden auf dem Ruster Straßenfest!



Geschäftsstelle für
Deutsche Vermögensberatung
Daniel Jäger

Ritterstr. 20 · 77977 Rust
Telefon 07822 8672666
daniel.jaeger@dvag.de

48. Ruster Straßenfest vom 1. bis 3. September 2023 auf dem Festplatz beim Sportplatz



Freitag, 1. Sept. 2023

- 18.00 Uhr Das Festkomitee mit Fanfarenzug und Musikkapelle marschiert vom Schloß Balthasar zum Festplatz
- 18.30 Uhr Fassanstich auf der Festbühne durch Bürgermeister Klare
- ab 20.00 Uhr spielt auf der Festbühne das Musik-Duo „Captain Morgan“

Samstag, 2. September 2023

- ab 18.00 Uhr Bewirtung in allen Festbuden
- ab 20.00 Uhr spielt auf der Festtribüne die Musikgruppe „CELEBRATION“

Sonntag, 3. September 2023

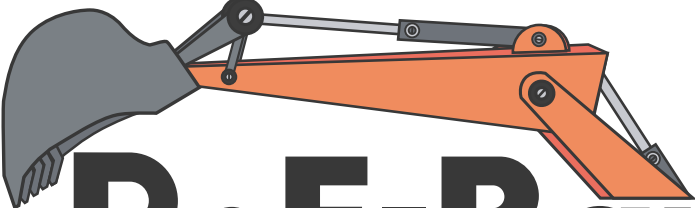
- ab 11.00 Uhr Bewirtung in allen Buden
- ab 16.00 Uhr präsentiert „fit + aktiv“ auf der Festbühne sportliche Aktionen für Jung und Alt
- ab 18.30 Uhr spielt auf der Festbühne die Musikgruppe „CELEBRATION“
- ca. 21.00 Uhr große Verlosung durch den Freundeskreis des SV Rust
- ab 22.00 Uhr „Offizielles Festende“!

Zum Besuch des 48. Ruster Straßenfests lädt die Vereinsgemeinschaft und die Gemeinde Rust ganz herzlich ein.

Weitere Informationen zur Veranstaltung finden Sie auf www.rust.de.

Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Vereinsgemeinschaft Rust und Gemeinde Rust



R&E-Bau GmbH
Ihr Fachunternehmen für den Tiefbau

Straßenbau · Tiefbau
Baggerarbeiten
Erdarbeiten
Bertholdstr. 15
77977 Rust

R&E-Bau GmbH

Mobil 01 51 / 52 40 66 47 · info@rebau-tiefbau.de · www.rebau-tiefbau.de

48. RUSTER STRASSENFEST

vom 1. September bis 3. September

Wir wünschen Ihnen schöne, lustige und unterhaltsame Stunden in Rust

Gerne gestalten wir auch Ihnen **zu Ihrer Veranstaltung oder Ihrem Firmenjubiläum ein Kollektiv in den Amtlichen Nachrichtenblättern.**

Sprechen Sie uns an unter **0781 / 504-1451** oder schreiben Sie eine Mail an **sabine.hoefler@reiff.de**.

**Wir wünschen ein
schönes Festwochenende!**



Gewerbestr. 5A, 77966 Kappel-Grafenhausen
info@baumann-bauelemente.de, Tel. 07822/61284

**Schießle
& Lang** GmbH

Sanitär & Heizung | Klempnerei | Flachdach | Schwimmbadtechnik

Franz-Sales-Straße 25 | D-77977 Rust

Tel. +49 (7822) 44884-0

info@schiessle-lang.de | www.schiessle-lang.de



NEUERÖFFNUNG

**TAG DER OFFENEN TÜR
08. SEPTEMBER 2023**

12:30 – 17:00 Uhr | Tullastr. 3 in Rust

- Workshops für Groß und Klein
- Internationale Coaches
- Foodtruck
- Kinder-Schminken und Animation

**ENTDECKE
DEIN TALENT!**



DANCE



ACROBATICS



MUSIC



ART



MINDSET

Weitere Infos auf **ep-talent-academy.de**
oder Instagram **@eptalentacademy**

Mack

Wir wünschen ein schönes Festwochenende!

Decken · Möbel · Türen
Fenster · Insektenschutz
Parkett · Laminat · Vinyl
Messebau

Schreinerei
Hilß GmbH

Hinter den Höfen 18 · 77972 Mahlberg

Tel.: 07825 864382 · Mobil 0171 4496592

Fax: 07825 864409 · info@schreinerei-hilss.de

Schreinerei in 77977 Rust, Karl-Friedrich-Straße 65

Landmetzgerei
Fix Metzgerei Catering
Partyservice

Kirchstr. 4 · 77977 Rust
Tel. 07822/6387
www.metzgerei-fix.de

**Viel Spaß beim
Ruster Straßenfest!**



UNSERE WURST- & FLEISCHAUTOMATEN

FixBox in Kappel-Grafenhausen
Hauptstraße 130

FixBox-Läden in Rust
Karl-Friedrich-Straße 6

48. RUSTER STRASSENFEST

vom 1. September bis 3. September

Wir wünschen Ihnen schöne, lustige und unterhaltsame Stunden in Rust

Ein X Eins
Bücher • Geschenke • Schule
Reiner Metzger
Karl-Friedrich-Str. 6a, 77977 Rust
Tel: 07822-865890, Fax: 07822-865891
WhatsApp: 07822-865890
einxeins@t-online.de

Gute Fahrt mit
Lilli TAXI GREIFF 07822 789 35 30
Rust
Schwanau
Lahr
Kranken-, Dialyse-,
Bestrahlungs-
und BG-Fahrten
Rollstuhl-Taxi
Gruppenfahrten mit
Großraum-Taxi
Wir bringen Sie pünktlich und sicher an Ihr Ziel!

Getränke
KLOOS
77972 Mahlberg-Orschweier Tel. 0 78 22/4 44 58-0
www.kloos-getraenke.de

AUSGEZEICHNET!
..eines der **100 besten Küchenstudios** in Deutschland (A&W2022)
Viel Spaß und Freude
beim
**48. Ruster
Straßenfest!**
Funktion und Design
LEHMANN GmbH
küchen
www.lehmann-kuechen.de
Tullastraße 2 | 77977 Rust
Gewerbegebiet „Oberfeld“
Telefon 078 22 - 86 76 47
Telefax 078 22 - 86 76 48

Sonderseiten in den Amtlichen Nachrichtenblättern

08.09. Bad zum Wohlfühlen	Anzeigenschluss, 04.09.	12.00 Uhr
15.09. mobil unterwegs - Auto, Motorrad & Fahrrad	Anzeigenschluss, 11.09.	12.00 Uhr
15.09. Gut sehen & hören	Anzeigenschluss, 11.09.	12.00 Uhr
22.09. Hofläden	Anzeigenschluss, 18.09.	12.00 Uhr
22.09. Herbstgarten	Anzeigenschluss, 18.09.	12.00 Uhr

Möchten Sie Ihr Unternehmen auf diesen Seiten präsentieren?

Wir beraten Sie gern.
Telefon 07 81 / 504 -1456 · anb.anzeigen@reiff.de



Sanfte & alternative Heilmethoden



Wir wünschen
Ihnen ein
**schönes
Wochenende!**



Herbert Weiss
Heilpraktiker
Reiki-Meister
Meditationslehrer
Hypnosetherapeut



Kontaktdaten:
Martin-Luther-Str. 23.5
Lahr/Schwarzwald
www.naturheilpraxis-weiss.com
info@naturheilpraxis-weiss.com
Termine nach Vereinbarung

Tel: 07821-9811022



Schwerpunkte: Rücken-, Nacken-, Schulter- und Bein-/Gelenkschmerzen, rheumatische Beschwerden, Verdauungs-, Stoffwechsel- und Schlafstörungen, Energiemangel, Erschöpfung

Behandlungsmethoden: Blut-Dunkelfeldanalyse (Enderlein), Entgiftung-Entsäuerung-Ausleitung, Akupunktur, Hypnosetherapie, Schmerztherapie, Licht & Dorn/Breuß Bioenergetische Heilbehandlung

**Besuchen Sie mich
auf der 3. Ortenauer
Pflegemesse in Lahr**

Bild: Leunert/ Pixabay.com

Erreichen Sie
mit Ihren Prospektbeilagen
die Ortenau!

Profitieren Sie mit Ihrer Prospektbeilage von der hohen **Akzeptanz** und **Glaubwürdigkeit** unserer Amtlichen Nachrichtenblätter.

Mit uns sprechen Sie Ihre Kunden direkt an.

Kontaktieren Sie uns unter:

☎ 07 81/ 504-1456

☎ 07 81/ 504-1469

@ anb.anzeigen@reiff.de



Gleich online bewerben
In nur 2 Minuten



Komm

in unser Team als

- Steuerfachangestellter (m/w/d)
- Lohnbuchhalter (m/w/d)
- Steuerfachwirt (m/w/d)
- Bachelor of Arts (m/w/d)

Bewerben unter
karriere.paatsch-steuerberatung.de



Paatsch Steuerberatungsgesellschaft mbH
Lillenweg 4 | 77977 Rust | Telefon 07822/ 86 49-0
kanzlei@paatsch-steuerberatung.de

www.paatsch-steuerberatung.de



Geflügelauslieferung: Mi., 6.9. und 8.11. (letzter Termin)
 Junghennen usw. bitte vorbestellen!
 Kappel, Kirche: 7.00 Uhr, Grafenhausen, Rathaus: 7.15 Uhr
 Geflügelzucht J. Schulte · Tel. 0 52 44/89 14 · www.gefluegelzucht-schulte.de

KASPER'S
landgenuss

NEU!
Apfelsaftverkauf
ab Hof in Selbst-
bedienung!

Apfelsaft aus Ihren eigenen Äpfeln

Wir pressen Ihre Äpfel (ab 50 kg), erhitzen den Saft auf 80°C und füllen ihn direkt in Pfandflaschen, Deckel drauf - fertig!

Termine Tel. 07805 919969 (bitte AB besprechen)

Nesselrieder Str. 36 · 77704 Obk.-Nußbach · www.obsthof-kasper.de

Haushaltsauflösungen · Entrümpelungen · Umzüge
schnell – zuverlässig – günstig
 Wir machen Ihnen ein unverbindliches, kostenloses Angebot
Diversa Haushaltsauflösungen & Umzüge
Ralf Hödle
 Tel. + Fax 07643/936835 oder 0160/8055668
 www.diversa-ralf-hoedle.de

Gastronomie

WEINGUT ACKERMANN

Naturpark Strauße geöffnet!

Do., Fr. + Sa. ab 17 Uhr
So. u. Feiertag ab 16 Uhr

Verschiedene
Flammenkuchen
aus dem Holzofen
traditionelles Vesper

Weine aus
eigener Herstellung

Tel. 07825/7829 · Dorfstraße 21
77971 Kippenheim-Schmieheim



HIER WERDEN SIE GUT BERATEN UND BETREUT

Anselm -Künle

Klimaanlagen
Einbau und Wartung

Feldstraße 13
77972 Mahlberg

Tel. 0 78 22 / 78 06 03
Fax 0 78 22 / 78 06 04

info@anselm-kuenle.de
www.anselm-kuenle.de

Sanitär • Heizung • Solar • Blechnerel

WIR SIND GERNE FÜR SIE DA!

Katholische
Sozialstation St. Vinzenz
Lahr-Ettenheim e.V.

// Behandlungspflege	Ettenheim Stückle-Straße 1	07822 789170
// Alten- und Krankenpflege	Friesenheim Am Dorfgraben 2	07821 920610
// Mahlzeitendienst	Grafenhausen Kirchstraße 45	07822 861530
// Hausnotruf	Lahr Albert-Förderer-Straße 1	07821 92395 900
// Tagespflege	Ringsheim Kirchstraße 3	07822 3009656
	Seelbach Eisweiherweg 4	07823 961760

info@sst-lahr-ettenheim.de // www.sst-lahr-ettenheim.de

Unsere Strauße hat wieder geöffnet:
Täglich frischer Flammenkuchen aus dem Holzofen.

Alle Speisen auch zum Mitnehmen erhältlich.

Ab Mitte September jedes Wochenende frische Schlachtplatten.

Öffnungszeiten:
Mittwoch bis Samstag ab 17 Uhr
Sonn- & Feiertags ab 15 Uhr

J/G
JÖRGERS GRAFENHOF

Hauptstraße 102
77966 Kappel - Grafenhausen

Tel.: +49 (0) 78 22 - 68 75
Fax: +49 (0) 78 22 - 75 50

joergers-grafenhof@t-online.de
www.joergers-grafenhof.de

STRAUSSWIRTSCHAFT
HOFLADEN
FERIENWOHNUNG

Objekteinrichtung
Innenausbau
Glaserarbeiten

SIEFER HOLZ & FORM GmbH

Sägereute 2a · 77955 Ettenheimmünster
 info@siefer-holz-form.de · www.siefer-holz-form.de

☎ 07822 / 89 66 06 · Fax 89 66 08

Wenn's drauf ankommt!

SIEFER HOLZ & FORM

BEI UNS STIMMEN PREIS UND LEISTUNG



Foto: shutterstock.com/XXXXX



Gutes Sehen
zum Greifen nah

www.optik-bengel.de

**optik
bengel**

Augenoptikermeister
Inhaber: Markus Ludwig



Offenburg · Metzgerstr. 9

2					7	9		4
						8	6	
			6		3			
5	8	1		3		4		
6		7	9		8	2		1
		4		5		3	8	6
			8		4			
	7	2						
8		9	3					7

Die Auflösung zu diesem SUDOKU finden Sie in dieser Ausgabe

www.bauhaus.info



Wenn's gut werden muss.



ThyssenKrupp Encasa



Treppenlift ab

4995,-!

BAUHAUS Max-Planck-Str. 2, 77656 Offenburg
BAUHAUS Gesellschaft für Bau- und Hausbedarf mbH KG Süd,
 Sitz: Basler Str. 98, 79115 Freiburg

Nachfolger gesucht!!

Autowerkstatt/Karosseriebau/Handel
Alteingesessener Betrieb über 40 Jahre
Großer Kundenstamm
Büro-Halle, teilweise 2-stöckig mit Aufzug,
sehr große Aussenfläche, komplett eingerichtet

Kurz bis Mittelfristig abzugeben.
Erstinfo: Montag bis Freitag
von 10.30 bis 12.30 Uhr
unter 0176/15571000



Diesen Sonntag **SCHAUSONNTAG**

**KINZIGTALER
FENSTER** GmbH

von 14 – 16Uhr
(keine Beratung &
Verkauf)

- Eigene Monteure
- Montage zum Festpreis
- Große Fachausstellung direkt an der B33

- Fenster
- Haustüren
- Markisen
- Rollläden
- NEU! Zimmertüren
- Dachfenster
- Insektenschutz
- Einbruchschutz
- Reparaturservice

KF Kinzigtaler Fenster GmbH | Berghauptener Str. 21
77723 Gengenbach | Telefon: 07803 / 9669-0



Stellenmarkt

REICHEL

Steuer- und Wirtschaftsberatung



Karriere & Work-Life-Balance

Wir suchen Verstärkung in den Bereichen:
**Finanzbuchhaltung &
Jahresabschlusserstellung**

Mehr Infos unter:

www.steuerberater-reichelt.de/karriere

JETZT BEWERBEN!



Dipl.-Betriebswirt (FH)
OLIVER REICHEL
Steuerberater

Stückle-Straße 8
77955 Ettenheim
Tel. 07822 300780



www.steuerberater-reichelt.de

GRIFFNER

wir bauen auf
verstärkung.



selbstständige/r Vertriebspartner/in

für den Musterhausstandort Kappel-Grafenhausen

Es erwartet dich.

- überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten
- finanzielle Unterstützung in der Startphase
- gründliche Einschulung
- Familienunternehmen

Das bringst du mit.

- technische Kenntnisse im Hoch- oder Holzbau sowie in der Hausentwurfsplanung sind Voraussetzung

#GETAGRIFNERJOB



jetzt bewerben.

Frau Daniela Maierhofer
dmaierhofer@griffner.com | +43 4233 2237 211
Gewerbestraße 3 | 9112 Griffen | Österreich



**Anselm
-Künle**

**Feldstraße 13
77972 Mahlberg
Tel. 07822/780603
Fax 07822/780604
info@anselm-kuenle.de
www.anselm-kuenle.de**

Sanitär • Heizung • Solar • Blecherei
NEU Klimaanlage – Einbau und Wartung

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44 - 3 61 60 · www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

2	6	3	5	8	7	9	1	4
7	9	5	4	1	2	8	6	3
1	4	8	6	9	3	7	2	5
5	8	1	2	3	6	4	7	9
6	3	7	9	4	8	2	5	1
9	2	4	7	5	1	3	8	6
3	5	6	8	7	4	1	9	2
4	7	2	1	6	9	5	3	8
8	1	9	3	2	5	6	4	7

**BAWÄRISCH
GUT**

Tracht | Einzigartig | Fesch

Yvonne Obal-Mutz
Hauptstraße 13
77972 Mahlberg / Orschweier
Tel: 07822 7809253

Unsere Öffnungszeiten:

Montag 14.00 – 19.00 Uhr
Dienstag - Freitag 09.00 – 19.00 Uhr
Samstag 08.00 – 14.00 Uhr



Stellenmarkt

DOLL®

GEMEINSAM WACHSEN. GEMEINSAM GEWINNEN.

Werden Sie Teil unseres Erfolgsteams.

Unsere Vorteile

- 35-Stunden-Woche, Gleitzeitkonto und zusätzliche Urlaubstage
- Sichere Arbeitsplätze bei einem zukunftsorientierten Unternehmen
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld sowie weitere tarifliche Sonderzahlungen
- Sehr gutes Betriebsklima und eine familiäre Arbeitsatmosphäre
- Kostenloses Obst und Wasser, Kantinenzuschuss sowie Fahrradleasing
- Regelmäßige Mitarbeitererevents wie Sommerfest, Weihnachtsfeier, Eiswagen

Wir suchen Verstärkung (m/w/d)

- **Mechatroniker + Elektroniker**
- **Monteur + Mechaniker**
- **Konstruktionsmechaniker + Schlosser**
- **CNC-Fachkraft**
- **Fachkraft für Lagerlogistik + Staplerfahrer**
- **Oberflächenbeschichter**
- **Fachkraft für Montagedokumentation**
- **Lean Manager**
- **Technischer Support + Kundenberatung**
- **Kalkulator + Junior Controller**

Kein passendes Stellenangebot dabei? Schicken Sie uns Ihre Initiativbewerbung!

Werden auch Sie zum Dollianer und bewerben Sie sich unter [karriere.doll.eu](https://www.karriere.doll.eu) oder senden Sie uns Ihre Unterlagen an karriere@doll.eu.

DOLL Fahrzeugbau GmbH • Industriestraße 13 • 77728 Oppenau • karriere@doll.eu • www.doll.eu



DEAL-Trachtenshop

77955 Ettenheim, Friedrichstraße 34, Tel. 07822/861885
www.deal-trachten-ettenheim.jimdofree.com

Hospizverein
Lahr e.V.

Den Weg gemeinsam gehen

- Begleitung und Beratung von schwerkranken und sterbenden Menschen
- Zeit, mit ihnen zu sprechen und zu schweigen
- Zuhören, Spaziergänge, Vorlesen
- Trauerbegleitung
- Unterstützung von Angehörigen
- Beratung zur Vorsorge



Unser Dienst ist
kostenfrei!
Rufen Sie uns an.

Hospizverein Lahr e.V.
Liebensteinstr. 10
77933 Lahr
Tel.: 07821-9822860

www.hospizverein-lahr.de

Landmetzgerei
FiX Metzgerei Catering
Partyservice
Kirchstr. 4 · 77977 Rust
Tel. 07822/6387
www.metzgerei-fix.de

UNSER ANGEBOT gültig von 31.08.- 06.09.2023

Schaschlik mit Paprika/Zwiebeln/Speck	100g 1.69€
Rinderrouladen Natur/ Gefüllt	100g 1.79€
Bauernwürste herzhaft im Geschmack	100g 1.29€
Jägersalami	100g 1.99€
Nudelsalat mit Joghurt Dressing	100g 1.19€

Gönn Dir was Tüte 04.09.2023

500g Hackfleisch gemischt
100g Lyoner je Tüte 6.- €



UNSERE WURST- & FLEISCHAUTOMATEN

FixBox in Kappel-Grafenhausen
Hauptstraße 130

FixBox-Lädele in Rust
Karl-Friedrich-Straße 6

Entspannt in den Schulstart

Wir übernehmen die Schullisten für Euch!

- ✗ entspannt die Liste abgeben, mailen, faxen oder WhatsApp schicken
- ✗ spezielle Wünsche dazu (z.B. Marken, oder Bücher einbinden)
- ✗ Ferien genießen
- ✗ zum Wunschtermin abholen oder Lieferservice nutzen

sichert euch den
extra-Rabatt von
10%*

* ab einem Einkaufswert von 25€ inkl. MwSt.
gilt nur für Schulartikel bis zum 23.9.2023

EinXEins
Bücher • Geschenke • Schule

Reiner Metzger
Karl-Friedrich-Str. 6a, 77977 Rust
Tel: 07822-865890, Fax: 07822-865891
WhatsApp: 07822-865890 einxeins@t-online.de

Achtung ganz besondere Öffnungszeiten!

in den Sommerferien 10.7. bis 2.9.2023 9:00 bis 12:30 Uhr
extra zum Schulstart 4.9. bis 15.9.2023 9:00 bis 18:00 Uhr
+ samstags von 9:00 bis 12:30 Uhr

STOFFHALLE

Tolle Sommerräumung

Sie finden bei uns alle Stoffe

- zum nähen
- Fashingstoffe
- Gardinen (3m20)
- Tischdecken
- Polster für Sessel, Sofa, camping-car, Pergola ...



**20%
RABATT**
ab 50€
Einkaufswert
gültig bis 30/09/23

Discount Stoffe

Nous parlons Français

77966 KAPPEL-GRAFENHAUSEN • Hauptstrasse 184 - tel. 0049 7822 78 338

www.stoffhalle.de - Montag bis Freitag 9h - 12h und 14h - 18h und Samstag 9h - 12h



So sanft

... wurden Sie noch nie berührt

PKW-Wäsche mit neuester Waschanlagentechnik für optimales Ergebnis

- ▶ Extra breit
- ▶ Extra lang
- ▶ Extra sanft
- ▶ Extra gründlich



Einfach stark

GÜNTHER
ENERGIE UND SERVICE

Tank- und Waschkamp Lahr

Einsteinallee 2 | 77933 Lahr
Tel. 07821/ 9 06 89-0

▶ www.guenther-lahr.de